



Vol 4 - 27<sup>th</sup> Edition / Aug 2018



جامعة الألمانية الأردنية  
German Jordanian University

Monthly Newsletter issued by the GJU Public Relations and Marketing Department



## GJU Celebrates the Graduation of the Ninth Batch of GJU Students



# GJU Celebrates the Graduation of the Ninth Batch of GJU Students



On Sunday 19 August 2018, under the patronage of HE. Engineer Othman Bdair, the German Jordanian University (GJU), celebrated the graduation of the Ninth Batch of GJU's students with the presence of the president of GJU, Prof Manar Fayyad, Vice Presidents Dr. Atef Kharabsheh, Dr. Dorit Schumann, Board of Trustees Members, Academic and administrative staff.

Prof Fayyad said that she is delighted to share these moments with the graduates and their families, after a long journey of hard work to achieve all success requirements, stating that the graduation memory is a special memory, where a new journey of life and

a starting point for its wide horizons and broad hopes.

Addressing the graduates, she said, «You have had a life in which we strove with you all the way to be rich in science, knowledge, and experience to create a bright future for you to reach the ambition of His Majesty King Abdullah II to build our country and support its development.»

In her speech, Fayyad appreciated both academic and administrative staff for their dedication and passion that assisted the university in taking a prestigious position among international universities.

The Dean of Student Affairs, Dr.

Raed Khasawneh congratulated the students and their families on their graduation, expressing his best wishes to the students in their new journey. He asked the graduates to keep the hard work and take responsibilities toward themselves, their families and the country.

Mahmoud Janini, Mira Maraqqa, and Lana Malkawi delivered speeches on behalf of the graduates, where they expressed their happiness and excitement, pointing to the role of the university in preparing them refining their skills and knowledge to be partners in building the country.

At the end of the ceremony, certificates were handed over to graduates.

# Farewell Ceremony for Outgoing Students- Winter 2018 at GJU



The International Office (IO) and Office for Industrial Links (OIL) at the German Jordanian University (GJU), organized a Farewell Ceremony for the Outgoing Students Winter 2018, in the presence of the President of GJU Prof. Manar Fayyad, Vice President, Dr. Atef Kharabsheh, Dr. Raed Khasawneh, Dean of DSA, Cultural Attaché at German Embassy, Dr. Jaime Sperberg, and Head of DAAD Gabriele Von Fircks.

Prof. Manar Fayyad stated that every year the GJU celebrates its outgoing students with great joy, pride and high expectations from all the students to excel and shine in their German Year, urging them to utilize their time wisely by following their study and internship plan.

President Fayyad also stressed the importance of reflecting a spectacular image of Jordan and GJU, pointing at the great benefits they will develop from this experience through refining

their personalities and skills. Director of IO, Mr. Jens Hegemann, congratulated the students for reaching a turning point of their lives, as he also directed the students to benefit from today's event and learn from previous students' experiences, assuring them that they will be provided with all support and assistance during their stay in Germany, presenting statistics and facts about the German Year.

On the other hand, Dr. Khasawneh, Von Fircks and Dr. Sperberg gave tips and advices to the students, which they could implement during their upcoming journey mentioning that Germany differs in culture, traditions and dialects from one city to another and this is considered a great learning exposure for them.

IO and OIL with the assistance of GJUs' students conducted presentations on "Living and Studying in Germany", "Internship in Germany" and a brief introduction of Elevatus

(Online Video CVs). What is also worth mentioning is that there was a musical performance of a German song at the end of the ceremony, which was presented by three GJU talented students.

In the evening, all involved parties for the German Year; IO, OIL and some Exchange Coordinators gathered alongside with around 50 students for the event in the School of Architecture and Built Environment (SABE), Jabal Amman where they all participated in an informal evening in a pleasant and enjoyable atmosphere with a nice buffet, some dance performance and lots of music!

The participants also had the chance to meet their future fellow students of their German universities and to speak German with the IO and OIL colleagues. After 6 months of preparing the outgoing process, this was the perfect way to farewell all the students leaving Jordan in September and October 2018.

# Closing Ceremony of Ebtikar Scientific Camp at GJU



**Under the patronage of the president of German Jordanian University (GJU), Prof. Manar Fayyad, Ebtikar Association in collaboration with GJU, celebrated the graduation of "Ebtikar Scientific Camp" for teachers and students.**

Head of Ebtikar Association, Mrs. Suraya Ayyad, appreciated the university's continuous support and collaboration to the association's events and projects, represented by the president, the Consultation and Training Center (CTC), and the academic and administrative staff.

She said that the camp aims to assist science teachers in raising the motivation and interest of their students towards science, through scientific research experiences in physics, chemistry, life sciences and geology in an integrated approach that connects scientific concepts and laws and their applications, in easy experiments, enjoyable and affordable.

The ceremony included speeches conducted by graduates students and teachers, besides a video on the activities during the camp.

The camp consisted of 8 days, in which 3 days were allocated for teachers, and two days of joint training for teachers and students. It included activities in the fields of physics, biology and chemistry, and scientific field trip.

It is worthy to mention that the students learned the principles of innovation and invention under the theme (how scientists work - how the inventors work).

At the end of the ceremony, Fayyad handed the certificates to the graduates.

## Arabic Summer Course for Exchange Students at GJU

The International Office (IO) and the School of Applied Humanities and Languages (SAHL), at the German Jordanian University (GJU), has organized the Third Arabic and Culture Summer Course for the German incoming students.

The summer school which includes Arabic language classes with a total amount of 42 contact hours were conducted by Ms. Zain Abu Taleb at the Darat Othman Bdeir /Jabal Amman from 29th July until 17th August 2018.

Prof. Atef Al-Kharabsheh, the GJU's Vice-President welcomed the new incoming students at the university

and emphasized that they will get a great experience during their stay in Jordan, not only in regard to the educational aspect but also cultural one as GJU is a platform for crossing cultures particularly to the German culture.

He also added that the summer school is the best cultural interaction where the students can have a rich environment and a nice diversity.

Moreover, the Vice President, Prof. Kharabesheh, urged the students to seize this opportunity to learn more about Jordan, where they can gain a great experience through interacting with the Jordanian culture and learning new language.



Additionally, the incoming students have been briefed on the Arabic Language and Culture Program in addition to the role of the School of Applied Humanities and Languages.

Note worth mentioning that the course has included lots of excursions and activities for the incoming students to the most amazing tourist and educational sites in Jordan.

# Opening of “Madaba’s Second Art Exhibition” at GJU



**Under the patronage of Secretary General Mr. Haza'a Albarari from the Minister of Culture, the Directorate of Culture of Madaba's Governorate, with the cooperation of German Jordanian University (GJU) and Alwan Association for Artistic Creativity, held the opening of “Madaba’s Second Art Exhibition” at GJU’s campus.**

Vice President of GJU, Dr. Atef Kharabsheh expressed the university's pleasure in

welcoming the second art exhibition, mentioning the role of such initiatives in forming positive changes and constant collaboration among institutions to develop and improve the local community.

Director of Madaba's Culture Directorate, Sahar Shakhatreh, thanked the university for its enlightening role in serving the local community and spreading awareness among students.

She appreciated the exhibition coordinator, artist Mohamed Al-Suriki for his contributions to the success of the exhibition.

At the end of the opening ceremony, certificates of appreciation were distributed to the artists, then the guests and attendees toured the exhibition to learn about the paintings that varied between art, sculpture and drawing on glass. Forty-five artists participated in the exhibition.

## GJU Celebrates the Graduation of Students from Local Community

On Wednesday 15th of August 2018, under the patronage of Vice President Dr. Atef Kharabsheh, the German Jordanian (GJU), celebrated the graduation of 270 university students from the local community, who successfully completed training courses that were organized by Office for Community Affairs at GJU.

Dr. Atef said that the university is committed to the development and Excellency to the local community. He praised the efforts of the Office for Community Affairs' team and

devotion to coordinate constant training and services as required for all members of society.

The students enrolled in five training courses; English course (five levels), Effective Communication and Interaction, Financial Culture, Time and Pressure Management, Planning a Successful Project.

Graduate Tahani Al Homsi gave a speech where she thanked the trainers for the time and knowledge they dedicated to the students, in addition to GJU's continuous support



in facilitating such courses to the local community.

At the end of the ceremony, Dr. Atef Kharabsheh honored the trainers and handed the certificates to the graduates.

# DAAD DIES Workshop “Networking with Career Services in Germany”



The Office of Industrial Links (OIL), at the German Jordanian University (GJU), organized a workshop on “Networking with Career Services in Germany”, in the frame of the DAAD DIES cooperation “Establishing Career Service Structures and Processes at GJU” between Aschaffenburg University of Applies Sciences and GJU.

The President of GJU, Prof. Manar Fayyad, said that the career service is one of the most important features that distinguish GJU from other universities, mentioning that GJU's students receive trainings and workshops during their study to qualify them properly for the German Year and the job market.

She cleared that the students have to depend on themselves during the second semester

of the German Year to secure an internship, therefore the Office for Industrial Links and the International Office put tremendous efforts to prepare and facilitate the students' mission, taking into consideration the high competition they encounter when applying for their internships.

During the workshop, many aspects were discussed in order to strengthen and enhance the career service for GJU's students, where GJU's representatives learned more about the German higher education system and the career services in Germany such as organization and structure and main offers for students and alumni.

The discussions also covered the German labor market with a special focus on the importance

of soft skills, awareness and special trainings, in addition to the usage of graduate studies to support the work of career services in terms of the transition into the professional life, opportunities used in job search and qualifications, skills and knowledge acquired during studies.

The workshop participants covered different Schools and units at GJU who are involved in preparing GJU students for their professional life, like the School of Basic Sciences and Humanities, the International Office and German Language Center, the King Abdullah Fund – Career Guidance Office at the Deanship of Student Affairs, Exchange Officers and GJU Alumni Association.

The event was moderated and facilitated by Career Service Director Rouven Sperling from TH Wildau, who also represented the Career Service Network Germany (csnd), in cooperation with Career Service Director Ernst Schulten from Aschaffenburg University of Applies Sciences and Student Relations Manager, Stefanie Luniak from Project Office Magdeburg and the team of the Office for Industrial Links.

## Notice:

We are pleased to invite you to help us enrich the content of Al-Naura Newsletter through providing us with news and articles of the different events in your School or Department.

Contributions should be sent to the contact details mentioned on the last page.

## GEBC Students Visit TAGBC.FM

German & English for Business Communication (GEBC) students from the School of Applied Humanities and Languages (SAHL) visited Talal Abu-Ghazaleh Business and Culture Radio Station (TAGBC.FM) headquarters in Amman on Thursday August 2nd, 2018.

The main objective of this visit was to inquire whether GEBC as a major serves the market at the business, cultural and educational communication levels, and how it ensures that its graduates find jobs as soon as they graduate from SAHL, GJU.

A proactive member in society, Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org) has established TAGBC.FM to cater to society's best interest by tackling public and local issues, which in turn aid in boosting the local economy. Moreover, the radio station aims to spread social, educational, and economic awareness. TAGBC.FM broadcasts economic and educational programs, in addition to classical music in Amman and Ma'an governorate. Furthermore, the station will broadcast around the clock in four languages: standard Arabic, French, Chinese, and Italian.

Upon arriving at the station, GEBC students were given an overview about



the station and the local initiatives the organization has accomplished so far. Thereafter, the students were shown how programs are prerecorded and how live on air works. In addition, they got the chance to live an off air experience in which they were interviewed by Mr. Ali Karjawally, Manager of TAG-BC.FM.

The students talked with Mr. Karjawally about their plans for the future, why they chose their major and where they see themselves after they graduate. More importantly, they asked about how they can ensure internship opportunities

during their studies or after they graduate.

The visit encouraged the students to consider the media industry in their future career path and enabled them to get a closer look into how a Radio station operates. GEBC students thanked Mr. Karjawally for his informative presentation and off-air interviews. Hence, the students left with a positive impression about the Radio Station and Talal Abu-Ghazaleh Organization.

## Caritas Jordan Visit to GJU



The School of Applied Humanities and Languages (SAHL) – Social Work Department at the German Jordanian University (GJU), has welcomed its MOU partner Caritas Jordan, a humanitarian charity non-governmental

organization, with a delegation of Caritas volunteers from Germany, Spain, Italy and France, who are participating in a youth camp in Al Salt.

The aim of this visit was to give them an insight about GJU and to introduce the social work Master and Professional Diploma programs, beside the role of the department in responding to the humanitarian needs in the region as well as arming the community with professionalized social workers.

The German Jordanian University signed its Memorandum of Understanding with Caritas Jordan on July 13th 2016, where both parties agreed on cooperating to spread the specialized knowledge concerning migration and refugees issues. Caritas Jordan plays an essential role in providing training opportunities in the field of training, facilitating the process of networking, symposiums, and scientific conferences for the students of Social Work department.

# GJU Launches the Professional Diploma in Quantity Surveying

Under the patronage of Chairman of Board of Trustees of the German Jordanian University (GJU), H.E Eng. Othman Bdeir, the School of Architecture and Built Environment (SABE), in partnership with Nabih Elias Azzam & Partners (NEA), celebrated the Launch of the Professional Diploma in Quantity Surveying.

the launch was attended by the president of GJU, Prof. Manar Fayyad, the Dean of SABE, Dr. Ziyad Haddad, Dean of the School of Medical Applied Sciences (SAMS), Dr. Adnan Lahham, the team of NEA, and guests from Jordanian universities, organizations and associations related to the field.

Chairman & CEO of NEA, Eng. Nabih Azzam, gave a brief about the beginnings of the company, and the history of the Quantity Surveying, highlighting the challenges and difficulties accompanied with the beginnings, especially finding passionate



young people to join the field.

Chief Operating Officer, Luay Azzam and Chief Business Development Officer, Laith Azzam conducted presentations on the definitions, roles, and services of the Quantity surveyor, besides a detailed explanation of the diploma, structure, and terms.

Through the Quantity Surveying Professional Diploma, students will be able to develop full knowledge of the duties of Quantity Surveyors and understand how they operate as cost managers

within the construction industry.

Furthermore, students will be able to apply their knowledge and understanding on practical scenarios designed to simulate services by the Quantity Surveyor, and they will understand the different elements of construction and accordingly manage costs effectively and fairly across the board.

The Diploma will be delivered over nine months split into two semesters; the timing of the lectures will be in the evening and on weekends.

## Member of the German Bundestag Visits GJU



Member of the German Bundestag and Vice-Chairman of the CDU/CSU Parliamentary Group, Dr. Stephan Harbarthm, has visited the German Jordanian University (GJU), in the presence of the President Prof. Manar Fayyad, Vice President Dr.

Atef Kharabsheh, Schools' Deans and Director of Office for Industrial Links (OIL), to learn more about GJU.

Prof. Manar Fayyad presented an introduction of GJU since establishment in 2005. She highlighted the most distinguished features that make the university different from other universities.

Deans of GJU's schools proudly presented the distinctiveness of each school and its impact on the graduates educationally and culturally. They stated the great outcomes of

the relationships with Germany, especially in the fields of academic and intercultural exchange.

From her side, Director of OIL, Britta Kaehler stated the services offered by the office for GJU's students and Alumni, in addition to regional and international companies.

She mentioned that OIL established the Program Innovation & Entrepreneurship (PIE), to create an innovation and startup culture besides developing Technology Transfer.

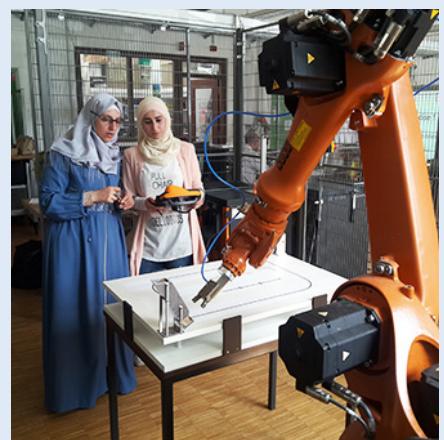
# Erasmus+ Project trains Mechatronics Engineers on KUKA Robots at HS Bochum

GJU Mechatronics Department, engineers Alaa Alshubbak and Marwa Alfaouri have participated in a 10-day training on KUKA industrial robots at Hochschule Bochum benefiting from an Erasmus+ mobility grant.

The training spanned the period from 2018/7/23 to 2018/8/3 and included work on KUKA industrial robots, open source programming, and handling a 7DoF cooperative robot.

During their stay, our engineers had the chance to meet the President of HS Bochum, visit a coal firing power plant, STAEG company, and at 60 meters, the highest cold-water geyser in the world at Andernach.

The Erasmus+ project is managed by Dr. Rolf Biesenbach at Hochschule Bochum, Dr. Nathir Rawashdeh at the German Jordanian University, and Dr. Tarek Tutunji at Philadelphia University.



## Global Politics Summer School Jordan 2018 Migration in the Middle East and Europe: Challenges and opportunities



The German Jordanian University (GJU) and the Center for Global Political at Freie University – Berlin joined efforts for the seventh time to organize the Global Politics Seasonal School (GPSS) from 28th of August until the 9th of September 2018.

The GPSS invites students from the Middle East and Europe to take part in a rigorous intercultural learning experience, in which the guiding theme for 2018 is Migration in the Middle East and Europe: Challenges and opportunities. Discussions will cover recent developments in the MENA region and Europe with a special focus on migration.

Prof. Klaus Segbers Director of the Center for Global Politics (CGP) stated, "As the world is becoming ever more complex, contradictory and fragile such international programs aim to help participants to navigate emerging

complexities." "With this years' guiding theme (Migration in the Middle East and Europe: Challenges and opportunities) we hope to stir the discussion with peers, exchange thoughts, future scenarios, and come up with possible solutions to outmaneuver dangerous development."

From her side, Vice president of GJU Dr. Dorit Schumann said that this year's topic sits well with Jordan and Amman's historical role in harboring Arab and non-Arab refugees from all different parts of the region and the world for a variety of reasons.

The program modules and discussions include new approaches to global politics that will be covered by Prof. Klaus Segbers as he will present recent developments in the field and shed light on the most pressing issues. Complementing the European view, Prof. Zhenjiang Zhang will shed light on the Chinese perspective on Global challenges and trends.

Moreover, Nadine Biehler and Amrie Meier from the Global Issues Division at the German Institute for International and Security Affairs will explore the phenomena of and forced displacement as well as the potentials and risks they entail from a European

perspective.

The second module with a focus on migration flows in the MENA region, where Mohamad Bader and Nadia Shamroukh from Jordanian Womens' Union will report from their practical perspective. On another hand, Prof. Paul Tabar and Prof. Helga Baumgarten will discuss migration from an academic view.

In another module, Flexi Karstens, from the Swiss Federal Institute of Technology Zurich will focus on Europe's role at the regional and global stage. While Ambassador Omar Rifai will take a similar approach for his political analysis on challenges and opportunities

In the end, all modules will be closed by a simulation game that will be conducted by Charlotte Wiesenthal a trainer at planpolitik company, where participants will try to handle the increasing influx of refugees to the "Inotian Union"

It is worthy to mention that the program is supported by the German Academic Exchange Service (DAAD), the Federal Ministry of Education and Research as well as GJU and Heinrich Boll Stiftung Palestine and Jordan.

# تخريج الفوج التاسع لطلبة الجامعة الألمانية الأردنية



الدكتور رائد خصاونة كلمة هنأ فيها الطلبة وأهاليهم على التخرج، معرّباً عن أطيب تمنياته لهم في رحلتهم الجديدة، موصياً إياهم المواطبة على العمل الجاد والمتقى في سبيل رفعة أنفسهم وبلامدهم.

وألقى عدد من الخريجين كلمات اعربوا من خلالها عن سعادتهم بهذه المناسبة ، مشيرين الى دور الجامعة في إعدادهم وصقل مهاراتهم وتعزيز معارفهم ليكونوا شركاء في بناء الوطن.

وفي ختام الحفل تم تسليم الشهادات للخريجين.

كل متطلبات النجاح، آملة أن يبقى هذا اليوم محفوراً في ذاكرة الطلبة ليكون نقطة انطلاق لرحلة الحياة وآفاقها الرحبة وآمالها الواسعة.

وأضافت مخاطبة الخريجين " لقد كان لكم في الجامعة حياة جاهدنا خلالها وبهمة أساتذتكم الأجلاء لتكون غنية بالعلم والمعرفة، وثيرة بالخبرة والتجربة، لتصنع لكم مستقبلاً زاهراً يرقى إلى طموح سيد البلاد جلاله الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم، وحسن ظن الوطن بكم الذي بسواعدكم الفتية ستبتهون وترفدو تقدمه، وترفعوا راياته خفاقة عالية في المعالي". كما ألقى عميد شؤون الطلبة

تحت رعاية رئيس مجلس أمناء الجامعة الألمانية الأردنية سعادة المهندس عثمان بدير، احتفلت الجامعة بتخريج الفوج التاسع لطلبتها في مرحلة البكالوريوس، وذلك بحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتورة منار فياض ونواب الرئيس الدكتور عاطف خرابشة والدكتورة دوريت شومان، وأعضاء مجلس أمناء الجامعة ولقيف من أعضاء الهيئة التدريسية والإدارية.

وفي كلمتها عبرت الدكتورة منار عن سعادتها بمشاركة الطلبة الخريجين وعائلاتهم بنتائج سنوات من الجهد والمثابرة، حققوا فيها

# معرض للفن التشكيلي في الجامعة الألمانية الأردنية



الاتصال والتواصل لدى الطرفين . الاهداف والاتجاهات لدى الطرفين .

وأضاف ان الجامعة الألمانية الأردنية من خلال مكتب خدمة المجتمع المحلي سعداء بهذه المبادرة وتنظيم هذا العرض الفني الكبير التي سيكون لها دور في احداث التغيير الايجابي والتعاون المستمر مع المؤسسات والجهات لتنمية وتطوير المجتمع المحلي.

وسلم امين عام وزارة الثقافة الشهادات التقديرية للفنانين المشاركين في المعرض فيما جال الحضور والفنانين على اللوحات الفنية مشيدین بإبداعات الفنانين الفنية التي لاقت استحسان الحضور

وأضاف ان الجامعة تشكل مثلاً يحتذى في هذا المجال من خلال تعاونها مع انشطة الوزارة وتقديم المبادرات الايجابية التي تخدم المجتمعات المحلية والمثقفين والادباء والفنانين في المحافظات.

من جهته، قال مساعد رئيس الجامعة الدكتور الخرابشة ان الفن التشكيلي يلامس هم الوطن وقضاياها ويعيش الفنان من خلاله الحالة الوجدانية الوطنية مشيراً ان نسبة من الفنانين عبروا من خلال لوحاتهم الفنية في هذا المعرض الابداعي عن ابداعاتهم وتحقيق

نظمت مديرية ثقافة بالتعاون مع الجامعة الألمانية الأردنية / مكتب المجتمع المحلي وجمعية الوان للإبداع الفني في حرم الجامعة معرض للفن التشكيلي بحضور امين عام وزارة الثقافة هزار البراري ونائب رئيس الجامعة الدكتور عاطف الخرابشة.

وقال البراري ان المعرض يشكل بادرة ايجابية للتعاون بين مديريات الثقافة والجامعات في المحافظات لخدمة الفنان الاردني والطالب وابناء المجتمع المحلي من خلال تبادل الخبرات الفنية والجمالي وتحقيق التشارکية ما بين المؤسسات التعليمية ووزارة الثقافة لتشابه

## إعلان

يسّر أسرة تحرير نشرة الناعورة الإخبارية دعوتكم للمشاركة في إثراء أخبارها، من خلال توثيق مختلف فعاليات الكليات والعمادات والدوائر.  
ترسل المساهمات إلى العنوان المبين في آخر النشرة

# الجامعة الألمانية الأردنية تحتفل بتخريج طلبة من أبناء المجتمع المحلي



وحرصهم على تزويدهم بالمعرفة النظرية والتطبيقية المحترفة. الثقافة المالية ودورة التخطيط لمشروع ناجح.

وفي نهاية الحفل كرم الخرابشة المدربين والمدربات وزع الشهادات على الخريجين.

وألقت الخريجة تهاني الحمصي كلمة عبرت فيها عن شكرها للمدربين والجامعة على تفانيهم

تحت رعاية نائب رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور عاطف الخرابشة، نظم مكتب خدمة تنمية المجتمع المحلي في الجامعة، حفل تخريج طلبة بكالوريوس من أبناء المجتمع المحلي ممن أنهوا بنجاح مجموعة من الدورات التدريبية.

وأكّد الدكتور ال خرابشة التزام الجامعة بتأهيل أجيال من أبناء المجتمع المحلي على مبادئ المهنية وقيم الاستقلال والنزاهة، في سبيل إنشاء وتطوير جيل مثقف ومتطور ومؤهل لسوق العمل.

وأشتملت الدورات التي شارك بها ٢٧٠ طالباً وطالبة على دورة اللغة الإنجليزية (خمس مساقيات)، ودورة الاتصال والتواصل الفعال، ودورة إدارة الوقت والضغوطات، ودورة

## حفل اختتام "مخيم ابتكار العلمي الأول" في الجامعة الألمانية الأردنية



منهجية العلماء والمبتكرين في التفكير والعمل، لعلماً بأنّ عدد المشاركين في هذا المخيم العلمي بلغ ٢٨ طالب وطالبة من محافظات العاصمة عمان ومادباً واريد والزرقاء والمفرق والسلط والكرك والأغوار.

وفي نهاية الحفل وُزعت فياض الشهادات على الخريجين.

من خلال التجارب العلمية الاستقصائية في الفيزياء والكيمياء والعلوم الحياتية والجيولوجيا في منحي تكاملية، يربط بين المفاهيم والقوانين العلمية وتطبيقاتها في تجارب سهلة وممتعة وفي متناول يد المعلم والطالب.

وتضمن الحفل كلمات ألقاها المعلمين والطلبة المشاركين عكسوا فيها مدى الاستفادة من المخيم، بالإضافة إلى عرض فيلم بائزاماً حول الأشطة والرحلات الميدانية التي تم إنجازها.

وأشتمل برنامج المخيم على ثلاثة أيام تدريبية للمعلمين و يومين مشتركين للمعلمين والطلبة وثلاثة أيام للطلبة في أشطة تفاعلية مشوقة تحفز المعلمين على توظيف هذه الأنشطة في تعليم الطلبة من خلال النشاط وتحفز الطلبة على اتباع

رعاية الجامعة الألمانية الأردنية وبالتعاون مع مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة احتفلت جمعية ابتكار التنمية الإبداع بتخريج "مخيم ابتكار العلمي الأول للمعلمين والطلبة"، تحت رعاية رئيس الجامعة الأستاذ الدكتورة منار فياض.

وفي كلمتها شكرت رئيس الجمعية سرياً عياد الجامعة على دعمها وتعاونها الدائم للجمعية حيث قامت الجامعة بتوفير جميع المرافق العلمية الالزمة لتنفيذ هذا النشاط من المختبرات العلمية والساحات والقاعات لتحقيق أهداف المخيم بأفضل صورة ممكنة.

كما بينت هدف المخيم المتمثل في مساعدة معلمي العلوم في إثارة دافعية واهتمام طلبتهم نحو العلوم

# إطلاق دبلوم حساب الكميات المهني بالألمانية الأردنية

المتعلقة بمساح الكميات ، إلى جانب  
شرح مفصل عن الدبلوم وشروطه.

ويهدف الدبلوم إلى تأهيل الطلبة  
في تطوير معرفة كاملة بواجبات  
مساحي الكميات وفهم آليات العمل،  
والمواد المختلفة في البناء وإدارة  
التكاليف بفعالية. كما سيتمكن  
الطلاب من تطبيق معرفتهم  
وفهمهم على سيناريوهات عملية  
مصممة لمحاكاة الخدمات التي  
 يقدمها المساح.

يدرك أن الدبلوم مقسم إلى فصلين  
دراسيين على مدى تسعة أشهر.  
ويعد أول نموذج يدرس في الأردن.  
وذلك ضمن سعي الجامعة لتقدير  
وتعزيز العلاقات مع الجانب الصناعي  
في القطاعين الخاص والعام لبناء  
القدرات من خلال التبادل المعرفي  
والخبرات العملية.



خلال الحفل قدم رئيس مجلس  
الإدارة والرئيس التنفيذي للشركة  
المهندس نبيه عزام نبذة عن  
 بدايات الشركة، مسلط الضوء على  
التحديات والصعوبات المصاحبة لها،  
بالإضافة إلى شرح عن تاريخ حساب  
الكميات ومتطلبات الحصول على  
عضوية المساح القانوني.  
  
كما أجرى الرئيس التنفيذي للعمليات  
لؤي عزام، والرئيس التنفيذي  
لتطوير الأعمال ليث عزام، عروضاً  
حول التعريفات والأدوار والخدمات  
ذات علاقة بال مجال.

## الجامعة الألمانية الأردنية ترحب بطلبة التبادل الثقافي الألمن



وتقاليدها واختبار الحياة اليومية في  
عمان، بالإضافة إلى زيارة المعالم  
التاريخية السياحية والثقافية في  
الأردن.

متنوع وغني بالأنشطة.

ويهدف النادي الصيفي ومداته  
ثلاثة أسابيع إلى تعلم اللغة العربية،  
والتعرف على ثقافة الأردن وعاداتها

رجحت الجامعة الألمانية الأردنية  
طلبة التبادل الثقافي الألمن  
المنتسبين للنادي الصيفي الثالث  
لتعلم اللغة والثقافة العربية والذي  
نظمه مكتب العلاقات الدولية  
وكلية الإنسانيات التطبيقية واللغات  
في الجامعة.

وفي كلمته الترحيبية أكد نائب رئيس  
الجامعة الدكتور عاطف الخرابشة  
للطلبة المشاركين بالنادي على  
حصولهم على تجربة تعليمية  
وثقافية رائعة خلال إقامتهم  
في الأردن، مبيناً أن برنامج النادي  
الصيفي الذي طرحة الجامعة

# الألمانية الأردنية تنظم ورشة عمل حول ”التواصل مع خدمات التوظيف في ألمانيا“



ارتفاع المنافسة من الطلبة الألمان أو الأجانب للحصول على تدريب عملي.

وتناولت الورشة العديد من المناقشات تمحورت حول الوصول إلى فهم أكبر لسوق العمل الألماني مع أهمية التركيز على المهارات الشخصية والدورات التدريبية، كما ناقشت أهمية استغلال الأبحاث العلمية لدعم عمل الخدمات التوظيفية.

هي من أهم الخصائص التي تميز الجامعة، مشيرة أن الطلبة يتلقون على مدار سنوات الدراسة تدريبات وورش عمل ومحاضرات لتأهيلهم سوق العمل وبالأخص لتحضيرهم للسنة الألمانية.

كما بينت أن جهود مكتب الاتصال مع الصناعة مع الخدمات التوظيفية في ألمانيا تهدف إلى تسهيل مهمة الطلبة خلال السنة الألمانية نظراً

نظم مكتب الاتصال مع الصناعة في الجامعة الألمانية الأردنية ورشة عمل حول التواصل مع جهات خدمات التوظيف في ألمانيا وذلك في إطار التعاون مع الوكالة الألمانية للتداوُل الثقافي لتأسيس هيكلة الخدمات التوظيفية بين الجامعة وجامعة أشافنبورغ الألمانية للعلوم التطبيقية.

وأعربت رئيس الجامعة الاستاذة الدكتورة منار فياض أن خدمات

Chief Editor:  
Muneer Bani Younis  
  
Editor:  
Amani Rosan

 Al-Naura

Design and Layout:  
Shatha Al Fraij  
  
Photography:  
Radi Haddad

Tel: +962 6 429 4444 Fax: +962 6 430 0215  
P.O. Box 35247 Amman 11180 Jordan  
Email: [public.relations@gju.edu.jo](mailto:public.relations@gju.edu.jo) Website: [www.gju.edu.jo](http://www.gju.edu.jo)